EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 16.7.2021
COM(2021) 317 final

2021/0220 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Radě přidružení zřízené Evropsko-středomořskou dohodou zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou na straně druhé k prodloužení priorit partnerství EU a Alžírska do doby, než oba partneři přijmou nové aktualizované společné dokumenty

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Unie v Radě přidružení zřízené Evropsko-středomořskou dohodou zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou na straně druhé, k zamýšlenému přijetí rozhodnutí o prodloužení priorit partnerství EU a Alžírska do doby, než oba partneři přijmou nové aktualizované společné dokumenty.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Dohoda o přidružení

Evropsko-středomořská dohoda zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou na straně druhé (dále jen „dohoda o přidružení“) byla podepsána dne 22. dubna 2002 a vstoupila v platnost dne 1. září 2005. Dohoda o přidružení tvoří právní základ pro bilaterální vztahy mezi EU a Alžírskem. Cílem dohody je:

– poskytnout vhodný rámec pro politický dialog mezi stranami, který umožní rozvoj úzkých vztahů a spolupráci ve všech oblastech, které strany považují za vhodné pro tento dialog,

– podporovat obchod a rozvoj harmonických hospodářských a sociálních vztahů mezi stranami a vytvořit podmínky pro postupnou liberalizaci obchodu se zbožím, službami a kapitálem,

– usnadňovat výměnu lidských zdrojů, zejména v rámci správních postupů,

– napomáhat integraci zemí Maghrebu podporou obchodu a spolupráce v rámci skupiny Maghreb a mezi touto skupinou a Společenstvím a jeho členskými státy,

– podporovat hospodářskou, sociální, kulturní a finanční spolupráci.

2.2. Rada přidružení

Dohoda o přidružení zřizuje Radu přidružení, která má pravomoc přijímat rozhodnutí za účelem dosažení cílů dohody v případech v ní uvedených. Rozhodnutí jsou pro obě strany závazná. Radě přidružení podle jednacího řádu předsedá střídavě po dobu dvanácti měsíců EU a Alžírsko. Rada přidružení se schází pravidelně jednou ročně na úrovni ministrů. Mimořádná zasedání Rady přidružení se mohou konat po dohodě stran na žádost kterékoli ze stran.

2.3. Zamýšlený akt Rady přidružení

Rada přidružení má přijmout rozhodnutí o prodloužení priorit partnerství EU a Alžírska 2016–2020 do doby, než oba partneři přijmou nové aktualizované společné dokumenty. V souladu s článkem 10 jednacího řádu Rady přidružení bude rozhodnutí přijato písemným postupem.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Postoj, který má Evropská unie zaujmout v Radě přidružení zřízené dohodou o přidružení k přijetí rozhodnutí o prodloužení priorit partnerství EU a Alžírska, vychází ze znění rozhodnutí přiloženého k tomuto rozhodnutí.

Rozhodnutím Rady přidružení č. 1/2017 ze dne 13. března 2017 se EU a Alžírsko dohodly na prioritách partnerství, jimiž se bude partnerství řídit v období 2016–2020.

V rámci probíhajícího procesu obnovy partnerství EU se zeměmi jižního sousedství a po přijetí víceletého finančního rámce na období 2021–2027 a nového nástroje pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci (NDICI) je na rok 2021 plánována příprava a přijetí nových aktualizovaných společných dokumentů se zeměmi jižního sousedství, včetně Alžírska. V tomto rámci a s cílem zabránit prodlevě mezi vypršením priorit partnerství EU a Alžírska a přijetím nových priorit je v zájmu obou stran prodloužit stávající priority partnerství do doby, než budou přijaty nové aktualizované priority.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, jimiž se řídí dotyčný orgán. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale mohou „*rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie*“[1].

4.1.2. Uplatnění v tomto konkrétním případě

Rada přidružení je orgán zřízený dohodou, konkrétně dohodou o přidružení.

Akt, který má Rada přidružení přijmout, představuje akt s právními účinky. Zamýšlený akt má právní účinky, neboť prodlouží stávající priority partnerství do doby, než budou přijaty nové aktualizované společné dokumenty.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je proto čl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, k němuž se zaujímá postoj jménem Unie. Má- li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek označit jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté na základě čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základě, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2. Uplatnění v tomto konkrétním případě

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu souvisí se spoluprací s třetí zemí v rámci dohody o přidružení a evropské politiky sousedství.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž článek 217.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být článek 217 ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

---

[1] Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, věc C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU

Vzhledem k tomu, že akt Rady přidružení změní dobu platnosti priorit partnerství EU a Alžírska, je třeba tento akt po jeho přijetí zveřejnit v *Úředním věstníku Evropské unie*.

2021/0220 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Radě přidružení zřízené Evropsko-středomořskou dohodou zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou na straně druhé k prodloužení priorit partnerství EU a Alžírska do doby, než oba partneři přijmou nové aktualizované společné dokumenty

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 217 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Evropsko-středomořská dohoda zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou na straně druhé byla podepsána dne 22. dubna 2002 a vstoupila v platnost dne 1. září 2005[2].

(2) Priority partnerství EU–Alžírsko přijala Rada přidružení v březnu 2017.

(3) Během výměny dopisů se obě strany dohodly na prodloužení doby platnosti priorit partnerství EU a Alžírska.

(4) Podle článku 94 Evropsko-středomořské dohody může Rada přidružení přijímat rozhodnutí pro účely dosažení cílů dohody.

(5) Rada přidružení má písemným postupem přijmout rozhodnutí o prodloužení priorit partnerství do doby, než EU a Alžírsko přijmou nové aktualizované společné dokumenty.

(6) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie v Radě přidružení, neboť rozhodnutí bude pro Unii závazné.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie v Radě přidružení zřízené Evropsko-středomořskou dohodou zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Alžírskou lidovou a demokratickou republikou na straně druhé k prodloužení priorit partnerství EU a Alžírska do doby, než oba partneři přijmou nové aktualizované společné dokumenty, je založen na návrhu rozhodnutí Rady přidružení EU–Alžírsko připojeného k tomuto rozhodnutí.

[2] Evropsko-středomořská dohoda zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou na straně druhé (Úř. věst. L 265, 10.10.2005, s. 2).

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně